

2015년 경찰간부후보생 채용 제2차시험 중국어 문제

응시분야 :

응시번호 :

성명 :

【문 1】 다음 문장을 우리말로 해석하십시오. (50점)

我在很多年前经历过睡眠障碍，很多人问我：现在你睡得怎么样？我说我现在睡得非常好。为什么睡得非常好？因为我不怕睡不着了。当你不怕睡不着的时候，你能睡得很好。当你把睡觉看得非常重要的时候，反而你有可能睡不好。睡不好的人大部分来自一种内心的焦虑、挣扎，还有要想很多的事。想想看，全世界很多事不是离开你就不转了。但是你不能让自己获取很好的休息，你的身体可就真的不转了。

【문 2】 다음 문장을 중국어로 작문하십시오. (50점)

- (1) 대학수학능력시험 당일 한국사회는 그야말로 국민 총동원이라 말할 수 있다. 한국정부는 모든 회사에 출근시간을 한 시간씩 미루도록 요청하며, 시내버스와 지하철 운행횟수를 대폭 증가시킨다.(15점)
- (2) 대부분의 학부모와 일부 교사들은 스마트폰이 득보다는 실이 더 크다고 생각한다. (15점)
- (3) 결혼적령기가 되었음에도 아직 적당한 상대가 없을 때 가장 초조한 사람은 바로 부모님이다. (10점)
- (4) 일본인은 보통 더치페이를 한다. 그러나 중국에서 사나이의 사전에는 더치페이라는 이런 단어가 없다.(10점)